

Sélection Officielle, Un Certain Regard - Cannes 1999 -

AGAT FILMS & Cie (Gilles Sandoz)

présente

# Nadia et les hippopotames

un film de

Dominique Cabrera

**sortie le 22 mars 2000**

**Distribution :**

Diaphana : 155, rue du Fbg St Antoine - 75011 Paris  
Tél. : 01.53.46.66.66 - Fax : 01.53.46.62.29

**Presse :**

Marie Queysanne  
21, avenue du Maine - 75015 Paris  
Tél. : 01.42.22.06.62 - Fax : 01.42.22.11.41

## Synopsis

**N**ovembre / Décembre 1995. La France est paralysée par la grève des transports. Les parisiens, victimes d'embouteillages monstrueux, affrontent l'hiver à pied ou à vélo.

Une jeune femme, Nadia, vit du R.M.I. Elle est depuis six mois la mère de Christopher.

Un jour, elle croit reconnaître le père de l'enfant dont elle est sans nouvelle, dans un reportage du journal télévisé tourné Gare d'Austerlitz sur les cheminots grévistes. Elle décide de partir à sa recherche.

# Entretien avec **Dominique Cabrera**

## **QUE SIGNIFIE LE TITRE ?**

C'est une blague contre l'air du temps ! On nous demande aujourd'hui d'être des cabris, flexibles, interchangeable, sans attaches. Soyons fiers de notre côté hippopotame, revendiquons-le. L'hippopotame, c'est un poids lourd ! Le poids de ceux qui ont une histoire, des traditions, des droits. Mais les hippopotames sont aussi capables de courir très vite...

## **"NADIA ET LES HIPPOPOTAMES", C'EST UN FILM D'AMOUR SUR FOND POLITIQUE OU C'EST UN FILM POLITIQUE AVEC UNE HISTOIRE D'AMOUR ?**

Il y a des tas de correspondances entre la politique et l'amour. La première image qui m'est venue à l'esprit, c'est celle d'une femme avec son bébé. Je l'avais rencontrée dans un bistrot à côté de chez moi pendant que je tournais "Demain et encore demain" en 1995. Elle n'avait pas de travail, son bébé était un "accident", mais elle disait que c'était ce qui lui était arrivé de meilleur, elle rigolait, elle buvait des coups. Je la trouvais magnifique. J'ai commencé à écrire en pensant à elle. Et puis, me sont revenues les images des manifestations de 1995. Ça m'avait soulevée, une fenêtre s'ouvrait. En 95, j'étais restée spectatrice. J'ai voulu me rapprocher des manifestants. J'ai rencontré des cheminots, Michel, Daniel, Jean-Louis, José... j'ai rencontré des sociologues impliqués dans le mouvement, Sophie, Didier et Philippe. On est devenus amis, Philippe s'est mis à écrire avec moi, et le film a trouvé son mouvement.

Dans une naissance, dans une grève, dans un événement politique, dans un amour, ce qui est bouleversant, qu'on désire et qui fait peur, c'est le neuf, l'invention du nouveau. Quelque chose, quelqu'un qui arrive et tout change.

## **C'EST DONC UN FILM POLITIQUE ...**

Je ne sais pas si c'est un film politique. C'est d'abord un film sur une rencontre : Nadia rencontre Serge, Jean-Paul et Claire. Ils passent une nuit ensemble en quelque sorte ! Les personnages sont inscrits dans l'événement politique. Prenons l'exemple du non-gréviste, André, j'ai essayé de faire comprendre qui il était. Les personnages se répondent les uns les autres. Dans chaque personne les émotions et même les idées bougent.

## **VOUS CONSIDEREZ-VOUS COMME UNE CINEASTE MILITANTE ?**

Impliquée. Chez les militants, j'admire la constance, ne pas se décourager, recommencer chaque jour, ne pas se laisser emporter par l'émotion d'un moment. Moi, je pleure dans les manifs !

**IL Y A UN BEBE PRESQUE TOUT LE TEMPS PRESENT A L'IMAGE. COMMENT CELA S'EST-IL PASSE ? POURQUOI AVEZ-VOUS FAIT CE CHOIX ?**

Par désir de filmer un bébé ; c'est beau et imprévisible. Le filmer comme une personne, ce que l'on a rarement le loisir de faire au cinéma. Je voulais filmer l'écho des événements sur lui et ce que sa présence produit. J'avais le désir de montrer une image contemporaine de mère, parfois aimante, parfois excédée, comme débordée par sa solitude avec lui.

**POURQUOI CE CHOIX D'UNE HISTOIRE QUI SE DEROULE SUR UNE NUIT ?**

C'est ce que j'ai imaginé tout de suite. Je voulais trouver une sensation intime. Le jour, il y a les embouteillages, les gens qui passent, "de l'action" comme disent les cheminots. La nuit c'est le moment des confidences, de l'intimité. Donc, on a tourné la nuit même si on avait très froid !

**DES LE DEPART VOUS VOULIEZ FAIRE JOUER DES CHEMINOTS ?**

Non, c'est venu progressivement. Je suis allée les voir pour enquêter sur la grève. On est devenus copains, j'ai eu envie de les filmer, certains ont voulu en être. Je n'ai pas fait de casting. Le moment où j'ai eu le plus peur, ça a été à la première lecture du scénario avec tout le monde, acteurs, techniciens et cheminots. Je craignais qu'ils ne se reconnaissent pas, dans l'histoire de Nadia. Mais ça a marché, rien ne les obligeait à revenir pour le tournage !

**ONT-ILS IMPROVISE ?**

J'avais écrit des dialogues équivalents. Pendant le tournage, on a retravaillé avec ceux qui étaient là. On essayait de retrouver ce qui se disait à l'époque. Pour les comédiens ce n'était pas évident. Il fallait qu'ils soient suffisamment dans leur personnage pour être en phase avec les cheminots. Par exemple, l'intervention de Thierry Frémont pendant l'AG de la fin. On redoutait la scène. C'est différent de jouer le syndicaliste devant des figurants et de jouer le syndicaliste devant des syndicalistes ! On a fait deux prises et à chaque fois, je sentais qu'ils écoutaient vraiment, qu'ils prenaient le discours de Thierry pour eux. Pendant la première prise, ils ont lancé des réflexions, des commentaires que je n'avais pas écrits. Ils étaient là pour de bon, en 95 et dans le film.

**VOUS MONTREZ AUSSI LES DESILLUSIONS VECUES PAR LES CHEMINOTS...**

Nous avons choisi de placer le film à l'apogée du mouvement. Les cheminots sentent qu'ils vont gagner, que le gouvernement est en train de céder. A ce moment là, le cli-

vage commence à s'ouvrir entre ceux qui pensent qu'il faut reprendre le travail sans casse et sans amertume et ceux qui espèrent qu'en poursuivant la grève quelques jours, ils donneront le temps aux routiers, au privé, aux autres services publics d'embrayer et qu'alors tout pourrait basculer... ça n'aura pas lieu, de là vient la mélancolie. Il peut se passer quelque chose de terrible quand on fait un film sur le mouvement social, c'est qu'il diffuse finalement l'idée que l'ordre du monde est immuable, qu'il y aura toujours des riches et des pauvres, qu'on n'y peut rien. Nous avons essayé de faire en sorte que notre film ne transmette pas un sentiment de soumission, mais qu'il donne de l'élan.

#### **COMMENT AVEZ-VOUS CHOISI LES COMEDIENS ?**

Je voulais poursuivre avec Ariane Ascaride et Marilyne Canto le travail commencé sur "L'autre côté de la mer", j'ai donc écrit pour elles. Thierry Frémont m'a donné la chair de poule pendant les essais en interprétant le fameux discours de la fin, et Philippe Fretun a une précision, une musicalité, une gentillesse que je voulais pour Jean-Paul. Olivier Gourmet, je l'avais remarqué dans "La promesse". Je lui ai écrit la scène avec Marilyne Canto dans la voiture. Je l'ai fait revenir à la fin parce que la scène avait dépassé mes espérances et pour le plaisir de le revoir.

#### **AVIEZ-VOUS DES PARTIS PRIS ?**

D'abord filmer les liens, passer de l'un à l'autre. Pas de caméra à l'épaule, moins de subjectivité que dans "L'autre côté de la mer" mais une caméra quand même mouvante, inscrire les acteurs dans l'espace. Faire un film lyrique et intime, lumineux la nuit. Un film coloré sur fond sombre. Je voulais qu'on sente la joie et la mélancolie. Le plaisir et la difficulté de vivre. Le désir de se battre, le sentiment du temps qui passe, et surtout la conviction que dans l'histoire et dans notre vie, le futur n'est jamais écrit.

# Fiche Artistique

Nadia	<b>Ariane Ascaride</b>
Claire	<b>Marilyne Canto</b>
Serge	<b>Thierry Frémont</b>
Jean-Paul	<b>Philippe Fretun</b>
Christopher	<b>Najd Hamou-Medja</b>
Christopher bis	<b>Sasha et Ruben Nakache</b>
André	<b>Olivier Gourmet</b>
Gérard	<b>Pierre Berriau</b>
Sébastien	<b>Laurent Arnal</b>
Un cheminot	<b>Michel Bony</b>

Des cheminots de Paris-Est, Corbeil et Melun au cours d'entretiens et de rencontres, ont puissamment contribué à recréer l'ambiance de décembre 95.

# Fiche Technique

Scénario	<b>Dominique Cabrera et Philippe Corcuff</b>
Réalisation	<b>Dominique Cabrera</b>
Assistante réalisation	<b>Marianne Fricheau</b>
Image	<b>Hélène Louvart</b>
Son	<b>Xavier Griette</b>
Mixage	<b>Gérard Lamps</b>
Montage	<b>Sophie Brunet</b>
Décor	<b>Raymond Sarti</b>
Musique originale	<b>Béatrice Thiriet</b>
Direction de production	<b>Pascal Bonnet et Zaida Ghorab-Volta</b>
Producteur délégué	<b>Gilles Sandoz</b>
Production	<b>AGAT Films &amp; Cie</b> en association avec <b>La Sept ARTE</b> et <b>LA SOFICA GIMAGES 2</b>
avec la participation de	<b>Canal +</b> et le concours du <b>CNC</b>
Responsable exploitation	<b>Bénédicte Vauban</b>
Distribution	<b>Diaphana</b>

1999 / Couleur / 35 mm / 1.66

Visa n° : 96294

Durée : 1H40

# Biographies

## **Dominique Cabrera**

Actuellement, Dominique Cabrera prépare son prochain long métrage : "Le Lait de la tendresse humaine".

"Demain et encore demain", son journal intime cinématographique sort en salle en 1998.

En 1997, elle met en scène "L'Autre côté de la mer" (Cinéma en France, Cannes 1997).

Elle a également réalisé plusieurs films documentaires: "Chronique d'une banlieue ordinaire", "Rester là-bas", "Une poste à la Courneuve".

## **Philippe Corcuff**

Philippe Corcuff est co-fondateur du Club de réflexions sociales et politiques Maurice Merleau-Ponty en 1995. C'est dans ce cadre que lors du mouvement social de novembre/décembre 1995, il est un des animateurs de la pétition d'intellectuels de soutien aux grévistes.

Il a soutenu en 1991, une thèse de sociologie politique à l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales sur le syndicalisme cheminot.

Par ailleurs, il est l'auteur de: "Introduction à la philosophie politique" (Nathan, 2000), "La Pensée confisquée - 15 idées reçues qui bloquent le débat public" (La Découverte, 1997), "Les Nouvelles sociologies" (Nathan, 1995), co-auteur avec Alain Accardo de "La Sociologie de Bourdieu" (La Mascarète, 1986).



## **Ariane Ascaride**

### *Cinéma*

Elle a tourné avec: Robert Guédiguian (Dernier été, Rouge midi, Kilosa, Dieu vomit les tièdes, A la vie, à la mort!, Marius et Jeannette, A la place du cœur, A l'attaque! et La Ville est tranquille), Olivier Ducastel et Jacques Martineau (Drôle de Félix), Jean-Pierre Améris (Les Mauvaises fréquentations), Jean-Louis Milési (Nag la bombe), Dominique Cabrera (L'Autre côté de la mer), Laurent Chevalier (Une souris nommée Mickey), Gérard Mordillat (Vive la sociale), René Allio (Retour à Marseille), C. Drillaud (A vendre), René Feret (La Communion solennelle), Maria Koleva (Les Cinq leçons d'Antoine Vitez).

### *Théâtre*

Ariane Ascaride a joué dans des pièces mises en scène par: Jean Bouchaud (Un coin d'azur), Pierre Ascaride (Les Putes, Papa, Ma famille-revue, La Ségrétaria et Aventures, spectacle à domicile), Robert Sireygeole (La Mère confidente), Arlette Stephany (Le Bourgeois gentilhomme), Gilles Guillot (Le Cimetière des éléphants et L'Eventail), Pierre Dabauche (Comme il vous plaira), Jacques Seiler (Exercices de style), Marcel Bluwal (Le Petit mahagony et En attendant lefty), Jacques Rosner (Macbeth), Gabriel Garran (Anecdotes provinciales), Jacques Livchine (Dernier bal).

Elle a également mis en scène avec Jean-Pierre Daroussin une pièce de théâtre (Est-ce que tu m'aimes vraiment?).

## **Marilyne Canto**

### *Cinéma*

Elle a tourné avec: Hervé Le Roux (Grand bonheur et On appelle ça... Le Printemps), Jean-Claude Biette (Trois ponts sur la rivière), Vincent Ravalec (Cantique de la racaille), Dominique Cabrera (L'autre côté de la mer), Manuel Poirier (Marion et Western), Benoît Cohen (Caméléon), Enki Bilal (Tykho Moon), Cédric Klapisch (Chacun cherche son chat), Maurice Dugowson (La Poudre aux yeux), Jean-Claude Gallota (L'Amour en deux), Alain Philippon (Les Filles du Rhin), Jacques Fansten (Etats d'âme), Franck Lewita (Le Souffleur), Yves Boisset (La Clef sur la porte).

### *Théâtre*

Marilyne Canto a joué dans des pièces mises en scène par: Etienne Pommeray (Il débusque un démon), Catherine Delattres (Jodelet ou le maître valet), Jean Jourdheuil et Jean-François Peyret (Le cas Muller), Jacques Lasalle (Mélite), Jean-Louis Barrault (Angelo tyran de Pandoue).

## **Thierry Frémont**

### *Cinéma*

Il a tourné avec: Gérard Lauzier (Le Fils du français), Bernie Bonvoisin (Les Démons de Jesus et Les Grandes bouches), Bernard Giraudeau (Les Caprices d'un fleuve), Pierre Granier-Deferre (Le Petit garçon), Harry Cleven (Abracadabra), Bertrand Blier (Merci la vie), Olivier Schatzky (Fortune express), José Giovanni (Mon ami le traître), Jean-Charles Tacchella (Traveling avant), Marion Hansel (Noces barbares).

### *Théâtre*

Thierry Frémont a joué dans des pièces mises en scène par: Jacques Rosner (La Cerisaie), Claude Stratz (Les Acteurs de bonne foi), Klaus Mickael Gruber (La mort de Danton), Aurélien Recoing (Tête d'or), Philippe Adrien (Les Acteurs de bonne foi et Kinkali), Julien Combey (Poil de carotte).

## **Philippe Fretun**

### *Cinéma*

Il a tourné avec: Hervé le Roux (Grand bonheur et On appelle ça... Le Printemps), Lucas Belvaux (Pour rire!), Romain Goupil (Maman), Philomène Esposito (Mima et Toxic Affair), Leos Carax (Mauvais sang), Pomme Meffre (Un grain de sable), Antoine Perset (La Nuit de l'océan), Vincent Lombard (Lucky Ravi), Laurent Heynemann (Les Mois d'avril sont meurtriers), Christine Pascale (La Garce), Serge Leroy (L'Indic).

### *Théâtre*

Philippe Fretun a joué dans des pièces mises en scène par: Jacques Nichet (Casimir et Caroline), Christophe Perton (Mon isménie), Claudia Stavinsky (Le Monte-plats), Stéphane Brunschweig (Peergynt), Charles Tordjman (Adam et Eve, Fin de partie, L'Opéra de Quat'sous et La Nuit des rois), Michel Didym (Le Perroquet vert, Ruines romaines, Les Marrons du feu et Le Miracle), Lucas Ronconi (Le Marchand de Venise), Jorge Lavelli (Songe d'une nuit d'été, Operette et La Nonna), Jean-Pierre Vincent (Le misanthrope), Bruno Bayen (Un chapeau de paille d'Italie), Jean-Hugues Anglade (Great britan), Sophie Loukachevski (Adelbert le Botaniste et Judas Pilate), Antoine Vitez (Le Revisor), Paolo Magelli (La Mandragore), Jérôme Deschamps (La Famille Deschiens), Jacques Rosner (Si jamais j'te pince), Pierre Pradinas (Freaks society).

Il a également mis en scène une pièce de théâtre avec Benoît Régent (Gerbe de blé) et une autre avec Marlon et Leguay (Games).

## **Olivier Gourmet**

### *Cinéma*

Il a tourné avec: Luc et Jean-Pierre Dardenne (La Promesse et Rosetta), Jaco Van Dormael (Le Huitième jour), J. Vrebos (Le Bal masqué), Philippe Grandrieux (Sombre), Roger Kahane (Je suis vivante et je vous aime), Eric Barbier (La Capitale du monde), Vincent Ravalec (Cantique de la racaille), Patrice Chéreau (Ceux qui m'aiment prendront le train), Marc-Henri Dufresne (Le Voyage à Paris), Cédric Klapisch (Peut-être).

### *Théâtre*

Olivier Gourmet a joué dans des pièces mises en scène par: A. Battel (Scaramouche), D. Leveule (Le Mariage de Figaro), P. Muller (Les Rats cycleurs), J. Delcuvellerie (L'Annonce faite à Marie, La Grande imprécation devant les murs de la ville et Andromaque), A-M. Loop (Affaire de timbre première catégorie), E. Righes (Ops et Siegfried), C. Degotte (Victor ou les enfants au pouvoir), F. Wallot (La Pomme des hommes), F. Bloch (Karl Valentin et La Comédie sans titre), P. Sireuil (L'Histoire du soldat, Peines d'amour perdues, La Provinciale, Partage de midi et Café des patriotes), P. Guinand (Don Juan), R. Kozacks (La Cagnotte), J-L. Colinet (Liliom), N. Nauger (Thyeste).

## **Pierre Berriau**

### *Cinéma*

Il a tourné avec: Hervé Le Roux (Grand bonheur et On appelle ça... Le Printemps), Claire Simon (Sinon oui et Ça c'est vraiment toi), Alain Beigel (Mille bornes), Bourlem Guerdjou (Vivre au paradis), Manuel Poirier (Marion), Thierry Chabert (Imogène dégaine), M. Andrieux ( Le Vagabon de la Bastille), Francis Weber (Les Fugitifs).

### *Théâtre*

Pierre Berriau a joué dans des pièces mises en scène par: Claire Simon (Objets d'amour), Alain Françon (La Vie parisienne, La Remise et Pièces de guerre), B. Boumaza (La Question), P. Pontvianne (Capitaine des sables), Kaliaguine (Stage Tchekhov), Catherine Anne (Eclats), E. Sadin (La Fausse suivante), M. Kahane (On achève bien les chevaux), J. Echantillon (Les Fourberies de Scapin), Jean-Pierre Miquel (Les Boulingrins), O. Cruvelier (Sur la grand route), F. Kergourlay (Peinture sur bois), J. Couturier (L'Impromptu).

## UNE NUIT, DEUX HISTOIRES

Le travail **fictionnel** de Dominique Cabrera autour de la grève de décembre 1995 a pris naissance à l'occasion d'une commande de l'Unité de Fiction de la Sept-Arte, dirigée par Pierre Chevalier, qui a proposé à AGAT Films & Cie de produire pour la télévision une collection de six fictions d'une heure intitulée «Gauche - Droite».

Cette collection, présente sur Arte à partir de mars 2000, a pour vocation d'évoquer, par le biais de la fiction télévisuelle, la politique dans la France d'aujourd'hui.

Ainsi, «Nadia et les hippopotames» est la version cinématographique de ce projet, à laquelle correspondra une version télévisuelle d'une heure intitulée «Retiens la nuit» qui sera diffusée comme l'un des volets de la collection «Gauche - Droite».

**“A quoi ça sert d’avoir une histoire si on ne la ramène pas”**

